

SUNDAY, OCTOBER 29, 2017

THE SEVENTH SUNDAY OF LUKE

ST. ANASTASIA OF ROME; AVRAMBIOS THE RECLUSE

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from the St. Paul's Letter to the Galatians, Chapter 2, Verses 16-20. It is found in our books on page 121.

Ὁ Απόστολος: Πρὸς Γαλάτας Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 2, ἐδάφ. 16-20: Ἀδελφοί, εἰδότες ὅτι οὐ δικαιοῦται ἄνθρωπος ἐξ ἔργων νόμου, ἐὰν μὴ διὰ πίστεως Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ ἡμεῖς εἰς Χριστὸν Ἰησοῦν ἐπιστεύσαμεν, ἵνα δικαιωθῶμεν ἐκ πίστεως Χριστοῦ, καὶ οὐκ ἐξ ἔργων νόμου· διότι οὐ δικαιώθησεται ἐξ ἔργων νόμου πᾶσα σὰρξ. Εἰ δέ, ζητοῦντες δικαιωθῆναι ἐν Χριστῷ, εὐρέθημεν καὶ αὐτοὶ ἁμαρτωλοὶ, ἄρα Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; Μὴ γένοιτο. Εἰ γὰρ ἂ κατέλυσα, ταῦτα πάλιν οἰκοδομῶ, παραβάτην ἐμαυτὸν συνίστημι. Ἐγὼ γὰρ διὰ νόμου νόμῳ ἀπέθανον, ἵνα θεῷ ζήσω. Χριστῷ συνεσταύρωμαι· ζῶ δέ, οὐκέτι ἐγώ, ζῆ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστός· ὁ δὲ νῦν ζῶ ἐν σαρκί, ἐν πίστει ζῶ τῆ τοῦ υἱοῦ τοῦ θεοῦ, τοῦ ἀγαπήσαντός με καὶ παραδόντος ἑαυτὸν ὑπὲρ ἐμοῦ.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. Luke, Chapter 8, Verses 41-56. It is found in our books on pages 253-257.

Ἡ σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπὴ ἐκ τοῦ κατὰ Λουκᾶν, κεφ. 8, ἐδάφ. 41-56. Εὐρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 252-256.

Today's *Apolytikon* (Dismissal Hymn) is that of Tone Four:

When the tidings of the Resurrection from the glorious angel was proclaimed unto the women disciples, and our ancestral sentence also had been abolished, to the Apostles with boasting did they proclaim that death is vanquished evermore, and Christ our God has risen from the dead, and granted to the world His great mercy.

Τὸ φαιδρὸν τῆς Αναστάσεως κήρυγμα ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου μαθήτριά, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωροῦμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY: (*Sundays, 9.a.m., upstairs*). This class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey, but it is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith. We explore Christian theology and practice through reading selections of Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover), week after week, why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact **Alexandros Kozák** at orthodoxy-agkozak@sneakemail.com. **Note:** The Introduction to Orthodoxy class is now being offered two Sundays a month (rather than every Sunday). The two classes for October have been held. The next classes will take place in November, namely November 5 and November 12.

2017 CHRISTMAS CARD: We will begin collecting names for the Christmas Card beginning next Sunday

TODAY'S *MNEMOSYNON*: Today's Memorial Service is being offered for the repose of the soul of our brother **Konstantinos "Gus" Vardakastanis**, who fell asleep 40 days ago. Aionia I Mnimi! Eternal Memory!

FR. TOM PARIS CELEBRATING LITURGY TODAY: Welcome Father Tom, and thank you for celebrating this morning's Divine Liturgy. Father Stephen will be returning this morning from a trip abroad.

GREEK SCHOOL, SUNDAY SCHOOL: We are pleased to note the enthusiasm among both our staff (more teachers volunteering/great programs) and our students (more hands-on learning). Let's keep up the enthusiasm. And let's keep up making these educational programs better and better, teaching our children the ways of the Lord and also our cultural heritage. Sunday School begins at 10:30 a.m., and Greek School begins at 10:00 a.m. We urge you to bring your children to our church schools.

UNICEF BOXES: Unicef boxes have been distributed to our Sunday School students. We thank you for helping your children collect money for Unicef (typically, on Halloween). Unicef funds programs for children throughout the world. Boxes are due back next Sunday, November 5.

CHURCH BASKETBALL: Basketball practice for our lower school (boys and girls) will take place this Tuesday, November 1 and Wednesday, November 2, 7 p.m. to 9 p.m. each day.

DANCE PRACTICE AS SCHEDULED: Dance practice will take place today, as scheduled, today and also this Friday, November 3, 6:15 p.m. – 9:00 p.m. As FDF is a whole month earlier this year (January instead of February), our groups are intensely preparing to compete (for the older groups), and for exhibition (for our little group).

YOUNG ADULT DANCE PRACTICE: The newly formed group of Young Adults will not practice this Tuesday, October 31, but will resume Tuesday, November 7, 7:00 p.m. – 9:00 p.m.

WOULD YOU LIKE TO SERVE ON THE PARISH COUNCIL: If you would like to serve on the Parish Council, please speak with Father Stephen. Elections will take place on Sunday, December 10, preceded in November by a required seminar.

CHRISTMAS JOY LUNCHEON DECEMBER 3, HONORING PATRICIA ALECK: It is customary for the immediate past president of the Ladies Philoptochos to be honored, at the conclusion of her service as President (as it is also custom for the immediate past president of the Parish Council to be so honored). Our Ladies Philoptochos will honor Pat with a pre-Christmas luncheon, on Sunday, December 3. As we will be in the preparation period for the great feast of the Nativity of our Lord, the hall will be "dressed up" for Christmas. The theme of the event is JOY. Joy as we prepare to celebrate Christmas. Joy as we celebrate the spirit of service and generosity, which Pat embodies. Her love for her Church and her life-long dedication to the Cathedral—as Parish Council member, as Stewardship chair, as Parish Council President, as Philoptochos member and as Philoptochos President. Invitations are going out this week. The donation is \$40, and the proceeds will benefit the Building Fund.

CLOSER AND CLOSER: With the current building boom in San Francisco, the Contractor has been having trouble getting subs to do the work. We're in the home stretch, though. As you can see, we are nearing **completion of the exterior**. We are also about 3 weeks away from receiving a Conditional Use Permit to enable us to secure a third-party operator to run the parking. As for the **interior**: we hope to locate a contractor by the end of 2017 for the upper interior wall installation. However, in order for us to continue, we need your prayers and your continued financial support. First, we have outstanding pledges, to the tune of \$550,000. Statements have gone out. Follow-up phone calls have been made by members of the Parish Council. May we ask you to make good on your Building Fund pledges by the end of 2017? Please give serious consideration to doing so, to enable us to continue rebuilding. If you have not yet contributed, won't you consider making a gift this calendar year? We invite you to join in and help finish what we've undertaken to do, that is, to rebuild our church and make firm our presence as a Greek Orthodox house of worship in the *heart of our Great City*. In this way, we will be answering the call by God to Moses, when he said *"Build me a Sanctuary, and I will appear among you."* (from the Septuagint: *Καὶ ποιήσεις μοι ἅγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν*). (Exodus 25:8). When everything is completed, we will be able to consecrate the new Cathedral to the glory of God. More than likely, this will take place to coincide with our 100th anniversary, in 2021. We're in the home stretch, Annunciation!



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."

(Ecumenical Patriarch
Bartholomew, Ground breaking,
November 6, 1997)